

Curriculum delle attività didattiche e scientifiche
Dr. Sandra Vlasta

Titoli

- Abilitazione alle funzioni di professore di seconda fascia nel settore concorsuale 10/M1–Bando ASN 2018-2020, DD n. 2175/2018. Validità abilitazione: dal 31/05/2021 al 31/05/2030.
- 2003-2008 Dr. Phil. (Dottorato di Ricerca) in Vergleichender Literaturwissenschaft (Letterature Comparate), presso la Abteilung für Vergleichende Literaturwissenschaft, Universität Wien (Vienna, Austria); titolo della tesi di dottorato: „Mit Engelszungen und Bilderspuren ein neues Selbstverständnis erzählen. Ein Vergleich deutsch- und englischsprachiger Literatur im Kontext von Migration”. Votazione eccellente con menzione speciale (*mit Auszeichnung*)
- 1995-2002 Mag. Phil. (Laurea Magistrale a ciclo unico) in Vergleichender Literaturwissenschaft und Anglistik (Letterature Comparate e Anglistica), presso la Abteilung für Vergleichende Literaturwissenschaft, Universität Wien (Vienna, Austria); titolo della tesi di laurea: “Die Rezeption Salman Rushdies im deutschsprachigen Raum”

Incarichi ricoperti in ambito accademico

- da settembre 2021: professoressa a contratto presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, Alma Mater Studiorum, Università di Bologna
- aprile-guigno 2021: Visiting Professor presso il Dipartimento di Lettere e Culture Moderne, Facoltà di Lettere e Filosofia, Sapienza, Università di Roma
- aprile 2020-marzo 2021: wissenschaftliche Mitarbeiterin (ricercatrice senior) presso il Gutenberg Institut für Weltliteratur und schriftorientierte Medien, Dipartimento di Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft, Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Germania
- ottobre 2017-marzo 2020: Marie-Skłodowska-Curie-Fellow (research fellowship dall’Unione Europea, HORIZON 2020, Grant Agreement No. 751378) presso il Gutenberg Institut für Weltliteratur und schriftorientierte Medien, Dipartimento di Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft, Johannes Gutenberg-Universität Mainz (Germania) e il Centre for Travel Writing Studies, Nottingham Trent University (Regno Unito); sito del progetto: <https://travelwriting.uni-mainz.de>
- ottobre 2016-settembre 2017: wissenschaftliche Mitarbeiterin (ricercatrice senior) presso il Gutenberg Institut für Weltliteratur und schriftorientierte Medien, Dipartimento di Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft, Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Germania
- da ottobre 2013: professoressa a contratto (vedere pagina 2 i corsi insegnati) presso il Gutenberg Institut für Weltliteratur und schriftorientierte Medien, Dipartimento di Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft, Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Germania
- marzo 2013-giugno 2013: congedo parentale
- novembre 2012-giugno 2015: Postdoctoral Research Fellow presso l’Institut für Stadt und Regionalforschung (Institute for Urban and Regional Research), (Accademia Austriaca delle Scienze, Vienna, Austria); collaborazione nel progetto di ricerca: “Literature on the Move” (contratto part time durante il congedo parentale)
- ottobre 2008-settembre 2012: Universitäts-Assistentin (ricercatrice senior) presso la Abteilung für Vergleichende Literaturwissenschaft, Universität Wien, Austria
- marzo 2007-giugno 2008: professoressa a contratto, Abteilung für Vergleichende Literaturwissenschaft, Universität Wien, Austria (vedere pagina 2 per i corsi insegnati)
- ottobre 2005-settembre 2006: letrice austriaca (Österreich-Lektorin dell’Österreichischer Akademischer Austauschdienst), Department of Germanic Studies, Trinity College Dublin, Irlanda
- ottobre 2004-settembre 2005: letrice austriaca (Österreich-Lektorin dell’Österreichischer Akademischer Austauschdienst), Corso di Laurea in Lingue e Comunicazione Internazionale, Università degli Studi Roma Tre, Roma

- settembre 2002-giugno 2004: Teaching Assistant, Stamford High School, Stamford, Regno Unito

Visiting professorships (vedere sotto per i corsi insegnati)

- ottobre 2017-settembre 2018: Visiting Professorship, Département de Langues et Lettres (Littérature Allemande), Université Libre de Bruxelles, Belgio
- semestre invernale 2015/16: Visiting Professorship, Jan Evangelista Purkyně University (UJEP) a Ústí nad Labem/Repubblica Ceca
- semestre invernale 2013/14: Professoressa a contratto, Institut für Germanistik, Universität Wien, Austria
- semestre estivo 2012: ERASMUS Visiting Lectureship presso la University of St. Andrews, Regno Unito

Premi per l'attività didattica e di ricerca

- 2016: nomina al premio dedicato ad attività d'eccellenza nell'insegnamento (Lehrpreis) del Ministerium für Bildung, Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur des Landes Rheinland-Pfalz (Ministero di Formazione, Scienza e Cultura della Regione Renania-Palatinato, Germania)
- 2007: vincitrice del Dissertationspreis für Migrationsforschung der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (premio per studi sulla migrazione della Accademia Austriaca delle Scienze per la dissertazione), Vienna (Austria)

Didattica – elenco dei corsi tenuti

Insegnamenti di corsi per le lauree triennali e magistrali, dal semestre invernale del 2004 al semestre estivo del 2021, alle seguenti università: alla Sapienza, Università di Roma (visiting professor), alla Johannes Gutenberg-Universität Mainz (Magonza, Germania), all'Université Libre de Bruxelles (Bruxelles, Belgio; visiting professorship), alla Universität Wien (Vienna, Austria), all'Università Jan Evangelista Purkyně Ústí nad Labem (Ústí nad Labem, Repubblica Ceca), alla University of Dublin – Trinity College (Dublino, Irlanda) e alla Università degli Studi di Roma Tre.

Semestre estivo 2021

Sapienza, Università di Roma

- 1) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale "Critica letteraria e Letterature Comparate". Titolo del corso: Language, memory and migration in translingual literature

Semestre estive 2020, semestre invernale 2020/21

Nessuna attività didattica a causa della borsa per la preparazione di un progetto di ricerca alla Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Germania.

Semestre invernale 2019/20

Johannes Gutenberg-Universität Mainz:

- 1) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) „Weltliteratur“. Titolo del corso: Deutschlandreisen: Internationale Reiseberichte im Vergleich (insegnato insieme a Prof. Dr. Winfried Eckel)

Anno accademico 2018/19

Nessuna attività didattica a causa della Marie-Skłodowska-Curie-Fellowship.

Semestre estivo 2018

Johannes Gutenberg-Universität Mainz:

- 2) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) „Weltliteratur“. Titolo del corso: Ich – Wir – die Anderen. Identitätskonstruktionen in Reiseberichten des 18. und 19. Jahrhunderts ((insegnato insieme a Prof. Dr. Winfried Eckel)

Université Libre de Bruxelles:

- 3) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) „Master en langues et lettres

modernes, orientation germaniques". Titolo del corso: Auteurs allemands: Reisend schreiben, schreibend reisen. Reiseberichte deutschsprachiger AutorInnen im 18. und 19. Jahrhundert

Semestre invernale 2017/18

Nessuna attività didattica a causa della Marie-Skłodowska-Curie-Fellowship

Semestre estivo 2017, Johannes Gutenberg-Universität Mainz:

- 4) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Weltliteratur". Titolo del corso: Nation und Narration. Zur Rolle der Literatur in der Ausbildung nationaler Identitäten (18./19. Jahrhundert)
- 5) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Triennale (BA) "Europäische Literatur/Komparatistik". Titolo del corso: Literaturtheorie: Fiktionstheorie

Semestre invernale 2016/17, Johannes Gutenberg-Universität Mainz:

- 6) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Weltliteratur". Titolo del corso: Reisend schreiben, schreibend reisen. Reiseberichte europäischer AutorInnen im 18. und 19. Jahrhundert
- 7) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Triennale (BA) "Europäische Literatur/Komparatistik". Titolo del corso: Lektürekurs: Weltliteratur, europäische Klassiker

Semestre estivo 2016, Johannes Gutenberg-Universität Mainz:

- 8) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Triennale (BA) "Europäische Literatur/Komparatistik". Titolo del corso: Literaturtheorie: Gattungstheorie

Semestre invernale 2015/16

Johannes Gutenberg-Universität Mainz:

- 9) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Weltliteratur". Titolo del corso: Das Land, wo die Zitronen blühn. Italien als literarischer Topos

Jan Evangelista Purkyně University Ústí nad Labem:

- 10) Corso di insegnamento all'interno della Laurea triennale (BA) "Interkulturelle Germanistik". Titolo del corso: Theorie und Praxis der interkulturellen Literaturwissenschaft

Semestre estivo 2015, Johannes Gutenberg-Universität Mainz:

- 11) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Weltliteratur". Titolo del corso: Reisen und davon erzählen. Reiseberichte und Reiseliteratur in Europa (18.-20. Jh.)

Semestre invernale 2014/15, Johannes Gutenberg-Universität Mainz:

- 12) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Weltliteratur". Titolo del corso: Lektürekurs: Weltliteratur, europäische Klassiker

Semestre estivo 2014, Johannes Gutenberg-Universität Mainz:

- 13) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Triennale (BA) "Europäische Literatur/Komparatistik". Titolo del corso: Literaturtheorie: Fiktionstheorie

Semestre invernale 2013/14

Johannes Gutenberg-Universität Mainz:

- 14) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Weltliteratur". Titolo del corso: "Vom Zauber der Zungen" – Literarische Mehrsprachigkeit

Universität Wien:

- 15) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Deutsche Philologie". Titolo del corso: Das Fremde in der Kinder- und Jugendliteratur

Semestre estivo 2013

Congedo parentale

Semestre invernale 2012/13, Universität Wien:

- 16) Corso di insegnamento (ciclo di lezioni), co-organizzato, sotto il nome: "Räume Texte und Subjekte in Bewegung. Perspektiven auf den transnationalen Raum". All'interno del ciclo, lezione dal titolo: Transnationale literarische Räume? Globale „ethnoscapes“ in Literatur im Kontext von Migration

Semestre estivo 2012, Universität Wien:

- 17) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Komparatistik". Titolo del corso: „Vom Zauber der Zungen“ – Literarische Mehrsprachigkeit (insegnato insieme a Prof Dr Andrea Seidler)

Semestre invernale 2011/12, Universität Wien:

- 18) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Komparatistik". Titolo del corso: Sozialgeschichte der Literaturen: Theorie und Praxis der Literaturvermittlung - Am Beispiel der Vermittlung südosteuropäischer Literatur im Rahmen der Wiener Lesefestwoche (insegnato insieme a Mag Elena Messner)

Semestre estivo 2011, Universität Wien:

- 19) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Komparatistik". Titolo del corso: Literatur und Migration

Semestre invernale 2010/11, Universität Wien:

- 20) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Komparatistik". Titolo del corso: Reisen und (davon) erzählen. Reiseberichte und -literatur aus Italien

Semestre estivo 2010, Universität Wien:

- 21) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Komparatistik". Titolo del corso: Im Land wo die Citronen blühen. Reiseberichte deutsch- und englischsprachiger Italienreisender

Semestre invernale 2009/10, Universität Wien:

- 22) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Triennale (BA) "Komparatistik". Titolo del corso: Englisch – italienische Literaturbeziehungen: Italien in der englischsprachigen Literatur

Semestre estivo 2009, Universität Wien:

- 23) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Komparatistik". Titolo del corso: Geschichte und Geschichten - Literatur zwischen Fakten und Fiktion - "Historische" Romane des 20. Jahrhunderts

Semestre invernale 2008/09, Universität Wien:

- 24) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Triennale (BA) "Komparatistik". Titolo del corso: Mehr-/Anderssprachigkeit in Theorie und literarischer Praxis

Semestre estivo 2008, Universität Wien:

- 25) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Magistrale (MA) "Komparatistik". Titolo del corso: Literatur im Kontext von Migration im Vergleich

Semestre invernale 2007/08, Universität Wien:

- 26) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Triennale (BA) "Komparatistik". Titolo del corso: Mahlzeit! – Küche, Kochen & Essen in der Literatur

Semestre estivo 2007, Universität Wien:

- 27) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Triennale (BA) "Komparatistik". Titolo del corso: MigrantInnenliteratur im deutschen und englischen Sprachraum

Anno accademico 2005/06, Trinity College Dublin:

- 28) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Triennale (BA) "German Studies". Titolo del corso: German

Anno accademico 2004/05, Università di Roma Tre:

- 29) Corso di insegnamento all'interno della Laurea Triennale "Lingue e Letterature Straniere". Titolo del corso: Lingua Tedesca

Attività di relazione tesi triennali e specialistiche

Relatrice di undici tesi di laurea magistrale alla Universität Wien (Vienna, Austria) e di una tesi di laurea triennale alla Johannes Gutenberg-Universität Mainz (Magonza, Germania). Co-supervisione (Zweitbetreuung) di sei tesi di laurea Triennale e una tesi di Master alla Johannes Gutenberg-Universität Mainz (Magonza, Germania).

Tesi seguite – come relatrice

1. BA thesis/Johannes Gutenberg-Universität Mainz: "Darstellungsformen von Fremheitserfahrungen auf Forschungsreisen. Anhand der Reiseberichte *Reise um die Welt* von Georg Forster und *Los autonautas de la cosmopista o viaje atemporal Paris-Marsella* von Julio Cortázar und Carol Dunlop" (discussione: luglio 2018)
2. MA thesis (Diplomarbeit)/Universität Wien: "Der Umgang mit Fremden im europäischen Detektivroman des XX. Jahrhunderts. Analysiert an Beispielen Agatha Christies und George Simenons" (discussione: aprile 2013)
3. MA thesis (Diplomarbeit)/Universität Wien: "Essen und Identität in der europäischen Literatur des 19. und 20. Jahrhunderts" (discussione: aprile 2013)
4. MA thesis (Diplomarbeit)/Universität Wien: "Liebe geht durch den Magen – Erotik und Leidenschaft beim Essen in der Literatur – gezeigt an Beispielen der englischen und deutschen Gegenwartsliteratur Erotik und Leidenschaft beim Essen in der Literatur" (discussione: aprile 2013)
5. MA thesis (Diplomarbeit)/Universität Wien: "Die literarische Auseinandersetzung mit der italienischen Kolonisation durch die AutorInnen Gabriella Ghermandi, Igiaba Scego und Pap Khouma" (discussione: marzo 2013)
6. MA thesis (Diplomarbeit)/Universität Wien: "Die letzten Menschen am Anfang des 19. Jahrhunderts. Mary Shelley und Jean-Baptiste-François-Xavier Cousin de Grainville: ein Vergleich" (discussione: dicembre 2012)
7. MA thesis (Diplomarbeit)/Universität Wien: "Fremd- und Eigenbild in der deutsch- und englischsprachigen Reiseliteratur der Gegenwart" (discussione: novembre 2012)
8. MA thesis (Diplomarbeit)/Universität Wien: "Reiseberichte aus Italien: H.C. Andersen, Charles Dickens und Fanny Lewald - ein Vergleich (discussione: novembre 2012)
9. MA thesis (Diplomarbeit)/Universität Wien: "Im ‚Mehr‘ der Sprachen – Sprache, Mehrsprachigkeit und Translingualität in exphoner Literatur zeitgenössischer Schriftsteller/innen im deutschen Sprachraum. Marica Bodrožić – Anna Kim – Francesco Micieli" (discussione: novembre 2012)
10. MA thesis (Diplomarbeit)/Universität Wien: "Weniger ist mehr. Eine vergleichende Analyse ausgewählter Kurzgeschichten von Raymond Carver und Judith Hermann" (discussione: giugno 2012)
11. MA thesis (Diplomarbeit)/Universität Wien: "Raumdarstellung in deutsch- und französischsprachiger Literatur im Kontext von Migration nach 1989" (discussione: ottobre 2011)
12. MA thesis (Diplomarbeit)/Universität Wien: "Ausgewählte Motive der jungen polnischen Literatur nach 1989 in der Emigration im deutschen Sprachraum" (discussione: novembre 2010)

Tesi seguite – come co-relatrice

1. BA thesis/Johannes Gutenberg-Universität Mainz: „Literarische Italien-Bilder: Heines und Dickens' Reiseberichte aus dem Land, wo die Zitronen blühen“ (discussione: maggio 2021)
2. MA thesis/Johannes Gutenberg-Universität Mainz: „Durch-Grenzen-Schreiben. Zur translingualen Lyrik von Uljana Wolf und Katarzyna Fetlinska“ (discussione: agosto 2020)

3. BA thesis/Johannes Gutenberg-Universität Mainz: "Moderne Dystopien? Eine vergleichende Analyse von literarischen Zukunftsvisionen in Romanen des 21. Jahrhunderts" (discussione: giugno 2018)
4. BA thesis/Johannes Gutenberg-Universität Mainz: "Aspekte des Minimalismus in ausgewählten Kurzgeschichten von Raymond Carver und Judith Hermann" (discussione: ottobre 2017)
5. BA thesis/Johannes Gutenberg-Universität Mainz: "Die Topographie der Langeweile bei Saul Bellow: *Dangling Man* und Wilhelm Genazino: *Abschaffel*" (discussione: settembre 2017)
6. BA thesis/Johannes Gutenberg-Universität Mainz: "Unterbrechung und Digression. Spielformen metafiktionaler Reflexion bei Sterne und Diderot" (discussione: marzo 2017)
7. BA thesis/Johannes Gutenberg-Universität Mainz: "Fremde und Verfremdung in Reiseliteratur. Eine vergleichende Untersuchung" (discussione: dicembre 2016)

Finanziamenti ottenuti da enti di ricerca sulla base di bandi competitivi

Nel ruolo di principal investigator (responsabilità scientifica)

- **Marie-Skłodowska-Curie-Fellowship** (ottobre 2017-marzo 2020). Progetto: "European Travel Writing in Context. The Socio-Political Dimension of Travelogues 1760-1850" (<https://travelwriting.uni-mainz.de>), finanziato dall'Unione Europea (Horizon 2020, Grant agreement No. 751378) e realizzato presso il Gutenberg Institut für Weltliteratur und schriftorientierte Medien – Dipartimento di Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft, Johannes Gutenberg-Universität Mainz (Germania) e presso il Centre for Travel Writing Studies, Nottingham Trent University (Regno Unito). Finanziamento complessivo: € 171.460,80
- **Erwin-Schrödinger-Fellowship** (durata progettata: tre anni). Progetto: "Writing the Nation, Writing the Self. The Socio-Political Dimension of Travel Writing in Europe (1760 – 1850)" (<https://list.fwf.ac.at/de/wissenschaft-konkret/im-fokus-schroedinger/schroedinger-liste/2017/245192>); finanziato dall'Austrian Fonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (FWF). Rifiutato a favore del Marie-Skłodowska-Curie-Fellowship. Finanziamento complessivo: € 155.140,-

Come coautrice della domanda

- Finanziamento per la preparazione di un progetto di ricerca alla Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Germania (durata: aprile – marzo 2021). Finanziamento complessivo: € 32.800,-
- Finanziamento del progetto di ricerca "Mobile Cultures and Societies" (<http://mobilecultures.univie.ac.at>), all'Universität Wien, Austria (avviato a maggio 2014 e attualmente nella seconda fase). Finanziamento complessivo: € 345.000,-
- Finanziamento del progetto di ricerca "Literature on the Move" (dicembre 2012-agosto 2016; <http://www.litmove.oeaw.ac.at>), finanziato dal Wiener Wissenschafts-, Forschungs- und Technologiefonds (Vienna Science, Research and Technology Fund, WWTF). Finanziamento complessivo: € 337.500,-
- Finanziamento del progetto di ricerca: "Meetings and Motions: Austrian Literatures" (ottobre 2012-settembre 2014); finanziato dal Centre for International Cooperation and Mobility (ICM) dell'Austrian Academic Exchange (OeAD); collaborativi: Anna Babka e Susanne Hochreiter, Università di Vienna, Austria, e Renata Cornejo, Jan Evangelista Purkyně University Ústí nad Labem, Repubblica Ceca; pubblicazione: *Aussiger Beiträge* 8/2014, Begegnungen und Bewegungen: österreichische Literaturen (a cura di Anna Babka, Renata Cornejo, Sandra Vlasta). Finanziamento complessivo: CZK 80.000,- (= circa € 2.000)

Partecipazione a comitati editoriali e consigli scientifici

- membro del comitato editoriale della rivista *Novecento Transnazionale. Letteratura, arti e culture/Transnational 20th century. Literature, Arts and Cultures* (<https://ojs.uniroma1.it/index.php/900Transnazionale/index>)
- membro del consiglio scientifico della collana *Literarische Mehrsprachigkeit/Literary Multilingualism* (a cura di Till Dembeck/Luxembourg e Rolf Parr/Duisburg-Essen, Narr-Verlag)
- membro del comitato editoriale della rivista *Aussiger Beiträge. Germanistische Schriftenreihe aus*

Forschung und Lehre

- membro del consiglio scientifico della rivista *Studi (e testi) italiani. Rivista del Dipartimento di Lettere e Culture moderni*
- membro del consiglio scientifico della collana *Inter- and Intraculturality in Linguistics, Literature and Education* of the University of Pardubice/Czech Republic

Partecipazione alle attività di gruppi di ricerca internazionali

- co-fondatrice di *Polyphonie. Mehrsprachigkeit_Kreativität_Schreiben* (www.polyphonie.at); Questo progetto di ricerca si prefigge di indagare i molteplici nessi fra plurilinguismo e creatività nella scrittura in maniera sistematica e da una prospettiva interdisciplinare, al fine di analizzare la relazione più o meno organica che intercorre fra il plurilinguismo individuale e collettivo e la creatività nella scrittura in generale e, nello specifico, in quella letteraria.
- membro della *Deutsche Gesellschaft für Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft* DGAVL (Società Tedesca di Studi Letterari e Letterature Comparate)
- membro della *European Society of Comparative Literature* ESCL/SELC
- da settembre 2011: membro dell'Executive Committee della European Society of Comparative Literature ESCL/SELC

Referee per le seguenti riviste scientifiche

- *Children's Literature Association Quarterly*
- *Comparatismi. Rivista della Consulta di Critica letteraria e Letterature comparate*
- *EDGE - A Graduate Journal for German and Scandinavian Studies*
- *European Journal of Life Writing*
- *Gegenwartsliteratur/A German Studies Yearbook*
- *GEM – Internationale Zeitschrift für euromediterrane Germanistik*
- *German Studies Review*
- *Germanistische Mitteilungen*
- *Kritika Kultura*
- *LIT: Literature Interpretation Theory*
- Austrian Agency for International Cooperation in Education and Research (OeAD, referee per le domanda di borse)
- *Seminar: A Journal of Germanic Studies*
- *Studia Germanica Posnaniensia*
- *Studies in Travel Writing*
- *Studies in 20th & 21st Century Literature*
- *Textxet: Studies in Comparative Literature* (collana pubblicata da Brill/Rodopi)
- *The German Quarterly*
- *Women in German Yearbook*
- *Zeitschrift für Interkulturelle Germanistik*

Referee di un manoscritto per Scandinavian University Press e della proposta di una nuova rivista scientifica presso la casa editrice Brill/Rodopi.

Organizzazione di convegni scientifici

- Panel Mehrsprachige Texte in der „deutschsprachigen“ Literatur al XIV. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik (IVG) a Palermo, 26.-31.7.2021; organizzato insieme a Barbara Siller (Cork) e Àine McMurtry (Londra)
- Convegno *European travel writing in context: strategies of negotiating identity in travel writing – a comparative approach*, partecipanti: Anja Burghardt (Monaco), Nikol Dziub (Mulhouse), Winfried Eckel (Mainz), Birgit Englert (Vienna), Martina Kopf (Mainz), Alison Martin (Mainz), Arne Mrotzek (Mainz), Jean-Xavier Ridon (Nottingham), Anna Sennefelder (Freiburg), Sandra Vlasta (Mainz), Tim Youngs (Nottingham), Magonza, 23.-24.1.2020, Johannes Gutenberg-Universität Mainz
- Workshop *Reisebilder/Bilderreisen: zum Zusammenspiel von Text und Bild im Reisebericht/Travel writing: on the interplay between text and the visual*, partecipanti: Fiona Bachmann, Ingeborg Grau,

Roman Kabelik, Edurne Kugeler Gómez, Dominik Spörker, Sigrid Thomsen, Petra Weschenfelder, Christian Wimplinger, Erika Unterpertringer, Donatella Zeni, Vienna, 4.10.2019, Universität Wien, Austria (organizzato insieme a Birgit Englert/Universität Wien)

- Panel *Travel Writing, Cultural Exchange and Identity Construction* al 8th Conference of the European Society of Comparative Literature, Lille, 26-30 August 2019 (organizzato insieme a Leena Eilitä (Helsinki))
- Workshop *Reisen und darüber schreiben – Formen der Verschriftlichung von Mobilitätserfahrungen vom 18. bis ins 21. Jahrhundert*, partecipanti: Ingeborg Grau, Christine Ivanovic, Roman Kabelik, Carola Leitner, Dominik Spörker, Sigrid Thomsen, Erika Unterpertringer, Vienna, 30.11.2018, Universität Wien (organizzato insieme a Birgit Englert/Universität Wien)
- Workshop *Travel Writing in Context*, participants: Winfried Eckel (Mainz), Martina Kopf (Mainz), Caroline Mannweiler (Mainz), Olaf Müller (Marburg), Werner Nell (Halle-Wittenberg), Corinna Norrick-Rühl (Mainz), Sandra Vlasta (Mainz), Tim Youngs (Nottingham), 9.2.2018, Johannes Gutenberg-Universität Mainz
- Round Table (organizzazione e chair) *Migrations/Notions/Translations: Concepts of Literature in European Context*, partecipanti: Myriam Geiser (Université Stendhal-Grenoble 3), Jeanne Glesener (Université du Luxembourg), Helga Mitterbauer (Université libre de Bruxelles), Maria Oikonomou (Universität Wien), Alexandra Vraneanu (Universitatea Bucureşti), 27.7.2016, al 21st World congress of the International Comparative Literature Association (ICLA), Universität Wien
- Convegno *Zurück in die Zukunft. Digitale Medien und historische Buchforschung*, 15.-17.10.2014, Society for Book Research in Austria/Universität Wien (organizzato insieme a Julia Danielczyk, Murray Hall, Christine Hermann)
- Ciclo di conferenze „Spaces, Texts and Subjects on the Move. Perspectives on Transnational Spaces”, co-organizzato insieme al gruppo di ricerca “Communication in transnational Spaces”, semestre invernale 2012/13, University of Vienna
- Workshop *Migration and Literature: Theories, Approaches and Readings*, 26.-28.9.2012, Universität Wien/Austria (organizzato insieme a Wiebke Sievers/ Accademia Austriaco delle Scienze)
- Workshop *Vom Zauber der Zungen - Literarische Mehrsprachigkeit*, 14.6.2012, Universität Wien/Austria (organizzato insieme a Andrea Seidler/University of Vienna)
- Convegno *National - postnational - transnational? Neuere Perspektiven auf die deutschsprachige Gegenwartsliteratur aus Mittel- und Osteuropa*, 10.-13.5.2012, Ústí nad Labem/Repubblica Ceca (organizzato insieme a Renata Cornejo/Ústí and Sławomir Piontek/Poznań)
- 3rd Post-Graduate conference of the Department of Comparative Literature, 30.11.2011, Depot – Raum für Kunst und Diskussion, Vienna/Austria (organizzato insieme a Elena Messner/University of Vienna)
- Workshop internazionale su Yoko Tawada *Mind the Gap – Die Lücke im Sinn*, 9.3.2011, Alte Schmiede, Vienna/Austria (organizzato insieme a Barbara Agnese and Christine Ivanovic/Universität Wien)
- Workshop *Kommunikation im transnationalen Raum*, 20.-22.1.2011, Universität Wien/Austria (organizzato insieme a Susanne Weigelin-Schwiedrzik/Universität Wien)
- 2nd Post-Graduate conference of the Department of Comparative Literature, 11.6.2010, Literaturhaus Vienna/Austria (organizzato insieme a Elena Messner/Universität Wien)
- 1st Post-Graduate conference of the Department of Comparative Literature, 23.10.2009, Filmarchiv Austria, Vienna/Austria (organizzato insieme a Elena Messner/Universität Wien)

Partecipazione a convegni internazionali (keynote lectures, interventi su invito o tramite peer-review)

Keynote lectures

1. 14 novembre 2019, convegno *Mehrsprachigkeit und das Politische in zeitgenössischer deutschsprachiger und baltischer Kultur*, Deutsches Kulturinstitut Tartu/University of Tartu (Estland). Keynote lecture dal titolo: „Literatur – grundsätzlich mehrsprachig!? Das politische Potenzial literarischer Mehrsprachigkeit heute“
2. 3 luglio 2017, convegno *Multilingualism as Migration*, Université du Luxembourg (Lussemburgo).

Keynote lecture: „Oder bunun anlamı was? Multilingualism as Movement in Migration Literature“

Interventi su invito o tramite peer-review

3. 21 aprile 2021, seminario (online) nell'ambito del *Dottorato di Italianistica*, Sapienza Università di Roma, dal titolo: “Postmemory and Migration in Multilingual Literature”
4. 25 gennaio 2021, workshop (online) nell'ambito del seminario “Mehrsprachigkeit in Literatur und Theorie”, Goethe Universität Frankfurt am Main (Germania), dal titolo: “Mehrsprachigkeit in der Gegenwartsliteratur: Tomer Gardis *broken german*”
5. 12 novembre 2020, workshop (online) nell'ambito del 2. *Internationales Doktorandenseminars* delle università di Ústí nad Labem (Repubblica Ceca), Trnava (Slovakia) e Wroclaw (Polonia), dal titolo: „Reisend schreiben, schreibend reisen. Reiseberichte deutschsprachiger AutorInnen“
6. 28 ottobre 2020, seminario (online) nell'ambito del Master Lingua e traduzione tedesca, Università degli Studi di Catania, dal titolo: „*broken german*! – Formen und Funktionen literarischer Mehrsprachigkeit“
7. 17 settembre 2020, convegno annuale della Deutsche Gesellschaft für die Erforschung des 18. Jahrhunderts (DGEJ) *Bilder der Aufklärung*, Interdisziplinäres Zentrum für die Erforschung der Aufklärung (IZEA) Halle, Saale (Germania). Titolo dell'intervento: „Reisebilder/Bilderreisen. Zum Zusammenspiel von Text und Bild in Reiseberichten von Georg Forster und Karl Philipp Moritz. Aufklären der Reisebericht (Forster) versus aufgeklärter Reisender (Moritz)“
8. 28 febbraio 2020, Momoyo Okura Memorial Symposium *Image and Text – Text and Image / Bild und Text – Text und Bild*, Johannes Gutenberg-Universität Mainz (Germania). Titolo dell'intervento: „Bilder? Texte? Yoko Tawadas deutsch-japanischer Roman *Schwager in Bordeaux* (2008)“
9. 24 gennaio 2020, convegno *European travel writing in context: strategies of negotiating identity in travel writing – a comparative approach*, Johannes Gutenberg-Universität Mainz (Germania). Titolo dell'intervento: „Intertextuality in Travel Writing – Negotiating Identity through Textual Relations“
10. 5 settembre 2019, convegno *Femmes de Lettres. Wiederentdeckungen und Neulektüren europäischer Autorinnen des 17. und 18. Jahrhunderts*, Humboldt-Universität zu Berlin (Germania). Titolo dell'intervento: „Hester Lynch Piozzi. Salonièr, Kunstmäzenin und Kulturvermittlerin“
11. 4 luglio 2019, convegno *Borders & Crossings*, University of Leicester (Regno Unito). Titolo dell'intervento: „Intertextuality in travel writing from the late 18th century – Karl Philipp Moritz's *Reisen eines Deutschen in England im Jahre 1782* (1783; *Journeys of a German in England. A Walking Tour of England in 1782*; transl. 1795)“
12. 29 maggio 2019, seminario nell'ambito del *Percorso di eccellenza del Corso di laurea magistrale in Filologia moderna del Dipartimento di Lettere e Culture moderni*, Università Sapienza, Roma. Titolo dell'intervento: „In altre parole: forme e funzioni del plurilinguismo nella letteratura del XX e XXI secolo“
13. 9 maggio 2019, convegno *Transcultural Literature/Migration/Central Europe: New Perspectives*, Université libre de Bruxelles (Belgio). Titolo dell'intervento: „Literature and Migration in Contemporary Austria“
14. 6 marzo 2019, Research Forum del Cross Cultural Circa Nineteenth Century Research Centre, University of St Andrews (Regno Unito) . Titolo dell'intervento: „Form and Function of Multilingualism in Travel Writing 1780–1850“
15. 20 febbraio 2019, English Research Seminar Series, Nottingham Trent University (Regno Unito). Titolo dell'intervento: „I must know put my own language skills to the text‘ (Goethe, Italian Journey) – Form and Function of Multilingualism in Travel Writing 1780–1850“
16. 23 gennaio 2019, lecture series *Mehrsprachigkeit. Chancen und Herausforderungen für Schule und Gesellschaft*, Technische Universität Dresden (Germania). Titolo dell'intervento: „Mehrsprachigkeit (in) der Literatur: Literarische Mehrsprachigkeit als Chance und Herausforderung“
17. 3 giugno 2018, workshop *Performing Heritage, Writing Migration*, University of Cambridge (Regno Unito). Titolo dell'intervento: „Writing Migration, Studying Migration Literature“
18. 7 maggio 2018, Deutschcafé, Universiteit Anversa (Belgio). Titolo dell'intervento: „Migration in der deutschsprachigen Literatur: Motive – Formen – Poetiken“
19. 27 aprile 2018, convegno *Literarische Mehrsprachigkeit in Österreich und Slowenien*, Universität Graz (Austria). Titolo dell'intervento: „Literarische Mehrsprachigkeit in österreichischer

Migrationsliteratur – Formen, Funktionen und Rezeption“

20. 12 aprile 2018, convegno *(De)scrivere Roma nell'Ottocento: alla ricerca del museo delle radici culturali europee*, Istituto Storica Austriaco a Roma, Roma. Titolo dell'intervento: „Le descrizioni di opere d'arte come critica sociale e formazione d'identità in Pictures from Italy (1846) di Charles Dickens e Italienisches Bilderbuch (1847) di Fanny Lewald“
21. 22 marzo 2018, Université Saint-Louis, Bruxelles (Belgio). Seminario/cours-conférence: „Heinrich Heines Harzreise im Kontext des Reiseberichts“
22. 6 marzo 2018, Università Sapienza, Roma. Titolo dell'intervento: „Travel writing in context. The formation of collective and individual identities in European travel literature: 1760-1850“
23. 16 novembre 2017, convegno *Migration and Religion in European Literature*, Université Libre Bruxelles (Belgio). Titolo dell'intervento: „Migration without religion? The (non-)representation of religion in recent Austrian novels on migration“
24. 4 novembre 2017, convegno *Affektivität und Mehrsprachigkeit. Dynamiken der deutschsprachigen (Gegenwarts-)Literatur*, Freie Universität Berlin (Germania). Titolo dell'intervento: „Was ist ihre Arbeit hier, in Prosa der deutschsprachige Sprach?‘ Mehrsprachigkeit und Affektivität in Tomer Gardis Roman *broken german* (2016)“
25. 2 settembre 2017, convegno *Austria in Transit: Displacement and the Nation State Cultural Responses in the Austrian Context*, King's College London (Regno Unito). Titolo dell'intervento: „Narrating the unnarratable? Flight and Migration in Martin Horváth's *Mohr im Hemd* (2012) and Daniel Zipfel's *Eine Handvoll Rosinen* (2015)“
26. 22 giugno 2017, convegno *Comparer en Europe/Comparison in Europe*, Université de Haute-Alsace, Mulhouse (Francia). Titolo dell'intervento: „Comparative Literature in Austria: Between East and West, Between Socio-Literary Approaches and Literary Theory“
27. luglio 2016, 21. World congress of the International Comparative Literature Association (ICLA), Universität Wien (Austria). Titolo dell'intervento: „Wie froh bin ich, dass nunmehr die geliebte Sprache lebendig wird‘ – Form and Function of Multilingualism in travel writing 1800-1850“
28. gennaio 2016, conferenza al Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università degli Studi di Genova (Italia) dal titolo: „Migrationsliteratur – Werke zugewanderter AutorInnen in der österreichischen Literatur des 20. und 21. Jahrhunderts“
29. agosto 2015, 6. Convegno biannuale del REELC/ENCLS, *Longing and Belonging*, Dublin und Galway (Irlanda). Titolo dell'intervento: „The Notion of Belonging in Travelogues by Charles Dickens and George Sand“
30. maggio 2015, convegno *Reconsidering Heimat: Transcultural Identities and Relations*, Ottawa (Canada). Titolo dell'intervento: „Between Würstelstand Writers and the Bible: Migrant Literature in Austria“
31. marzo 2015, lecture series *Domaines thématiques et positions de l'interculturalité/Themenbereiche und Positionen der Interkulturalität*, Lussemburgo. Titolo dell'intervento: „Chinese Chives in London. Interkulturalität in der zeitgenössischen englischsprachigen Migrationsliteratur“
32. dicembre 2014, workshop internazionale „Transculture. Migration and Literature in Contemporary Europe“, Roma. Titolo dell'intervento: „Migration and literature – historical, institutional and scholarly approaches in various European national contexts“
33. giugno 2014, convegno *Littératures migrantes et traduction*, Aix en Provence (Francia). Titolo dell'intervento: „Translated motifs/motifs in translation in literature of migration in German and English“
34. novembre 2013, convegno *Randgruppen und Widerständige in Wien und Tôkyô*; Vienna (Austria). Titolo dell'intervento (con Ina Hein, Vienna): „Widerständiges Schreiben von und über MigrantInnen in Wien und Tôkyô“
35. aprile 2013, convegno *Broken Narratives*; Vienna (Austria). Titolo dell'intervento (con Ina Hein, Vienna): „Sprache und Sprachwechsel als Motiv in exophoner Literatur“
36. settembre 2012, workshop *Viennavigator Literatur als Informationssystem?*; Vienna (Austria). Titolo dell'intervento: „Wien – alternativ? Die Stadt in Literatur im Kontext von Migration“
37. giugno 2012, CHLEL Meeting and Workshop *Transnationality and Transculturality: Literatures and Concepts on the Move*; Salisburgo (Austria). Titolo dell'intervento: "The reception of Migrationsliteratur/literature of migration/literature in the context of migration in Austria"

38. maggio 2012, convegno *National - postnational - transnational? Neuere Perspektiven auf die deutschsprachige Gegenwartsliteratur aus Mittel- und Osteuropa*; Ústí nad Labem (Repubblica Ceca). Titolo dell'intervento: „Angekommen und anerkannt? Die Rezeption des Autors Dimitré Dinev im deutschsprachigen Raum“
39. aprile 2012, workshop *Aspekte des Multikulturalismus in Österreich. Mit Blick auf die Steiermark*, Università degli Studi di Padova. Titolo dell'intervento: "Multikulturelle Räume in der österreichischen Gegenwartsliteratur"
40. aprile 2012, research paper presso l'Institute of Contemporary and Comparative Literature ICCL, University of St. Andrews (Regno Unito); "Exophonic gaps? Multilingualism and the use of various scripts in contemporary literature"
41. novembre 2011, convegno *Multilingualism and the (German) Multicultural Literature*, organizzato dal Department of Foreign Languages/German Section dell'Università di Pune (India). Titolo dell'intervento: "Mut zur Lücke? - Mehrsprachigkeit und Mehrschriftlichkeit in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur"
42. settembre 2011, convegno *Literary Dislocations* dell'European Network of Comparative Studies (REELC-ENCLS) e dell'Institute of Macedonian Literature at the Ss. Cyril and Methodius University of Skopje, Skopje e Ohrid (Macedonia). Titolo dell'intervento: "(The) Dislocated in Arcadia – Watching tourists and travellers in 19th century Italy"
43. novembre 2010, convegno *Kulturelle Codes in Sprache, Literature und Wissenschaft*, VIII. Germanistentag des Russischen Germanistenverbandes, Staatliche Linguistische Dobroljubow-Universität, Nizhnij Novgorod (Russia). Titolo dell'intervento: „Kulturelle Codes in deutschsprachiger Literatur der Migration - Verständigungsgrenze oder Grenzerweiterung?“
44. settembre 2010, convegno *21st-Century European Literature: Mapping New Trends*, organizzato della School of Modern Languages, St. Andrews University, St. Andrews (Regno Unito). Titolo dell'intervento: "'Immigrant Fiction' - a New Trend in 'Austrian Literature' in the 21st Century?"
45. maggio 2010, MALCA convegno annuale 2010 *Überkreuzungen. Verhandlungen kultureller, ethnischer, religiöser und geschlechtlicher Identitäten in österreichischer Literatur und Kultur*, organizzato dall' Institut für Germanistik, Universität Wien (Austria). Titolo dell'intervento: „'Abgebissen, nicht abgerissen' - Identitätsverhandlungen auf der Reise in Julya Rabinowichs Roman *Spaltkopf* (2009)“
46. marzo 2010, convegno *Literatura i imigracja* (Literatur und Immigration), organizzato dall' EUNIC Cluster Varsavia, Centrum Sztuki Współczesnej Zamek Ujazdowski, Varsavia/Polonia. Titolo dell'intervento: "Literature and Immigration in Austria"
47. settembre 2009, convegno *Language and Identity*, organizzato dell'Universität Wien e l'University of Pune, Pune (India). Titolo dell'intervento: "Neither here nor there? Issues of Language and Identity in Texts by Contemporary Multilingual Writers"
48. settembre 2009, convegno dell'European Network of Comparative Studies (REELC-ENCLS) e Lithuanian Association of Comparative Literature, Vilnius (Lituania). Titolo dell'intervento: "The Creation of 'Global Ethnoscapes' in Literature of Migration"
49. settembre 2008, convegno annuale del Literatur- und kulturwissenschaftlichen Komitees der Österreichischen e la Ungarische Akademie der Wissenschaften, Budapest (Ungheria). Titolo dell'intervento: „Das Entwerfen globaler ethnoscapes in Literatur im Kontext von Migration“
50. gennaio 2008, convegno New Europe College, Bukarest (Romania). Titolo dell'intervento: „Einmal Rumänien – Schweiz, und immer wieder zurück. Literatur als Migration bei Catalin Dorian Florescu“
51. novembre 2007, 32nd Research Symposium of the Royal Irish Academy, University of Limerick (Irlanda). Titolo dell'intervento: „Total Recall? Remembering somebody else's past - Hamid Sadr's novel *Der Gedächtnissekretär* (*The Secretary of Memory*) as a 'touching tale'“
52. luglio 2007, University of Warwick / Gesamteuropäisches Studienwerk, Vlotho (Germania). Titolo dell'intervento: „Ausbildung von Identitäten im Kontext von Migration – Imran Ayata, Yadé Kara, Feridun Zaimoglu“

Lingue

- Tedesco: madrelingua
- Italiano: fluente

- Inglese: fluente
- Francese: livello intermedio
- Turco: livello base